

# ARESA®



## AR-1820

**RUS** Машинка для стрижки волос электрическая

**ENG** Hair clipper

**UA** Машинка для стрижки волосів електрична

**PL** Maszynka do strzyżenia włosów elektryczna

**RO** Mașină de tuns electrică

**KZ** Шаш алатын машинка электр

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ENG** INSTRUCTION MANUAL

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI

**RO** MANUAL DE UTILIZARE

**KZ** ҚОЛДАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Спасибо за приобретение нашей продукции.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены штамп магазина, подпись и дата продажи.

Thank you for purchasing our products.

Make sure that the stamp of the store, the signature and the date of sale are supplied in the warranty card.

Дякуємо за придбання нашої продукції.

Переконайтеся, що в гарантійному талоні поставлено штамп магазину, підпис та дату продажу.

Dziękujemy za zakup naszych produktów.

Upewnij się, że instrukcja jest opieczętowana stemplem, podpisem i datą sprzedaży.

Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.

Asigurați-vă că cardul de garanție conține ștampila magazinului, semnătura și data vânzării.

Біздің өнімді сатып алғаныңыз үшін рахмет.

Кепілдік талонында дүкеннің мөртабаны, қолы мен сатылған күні қойылғанына кез жеткізіңіз.

## RUS

1. Блок стрижки с лезвиями
2. Корпус
3. Кнопка вкл./выкл.
4. LCD дисплей
5. Подставка
6. 4 съёмные насадки: 3 мм, 6 мм, 9 мм, 12 мм
7. USB кабель
8. Регулировка длины срезания волос
9. Расческа
10. Ножницы
11. Смазка
12. Щеточка для чистки

## ENG

1. Cutting block with blades
2. Body
3. On/off switch
4. LCD display
5. Stand
6. 4 detachable combs: 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm
7. USB cable
8. Adjustment of hair cutting length
9. Comb
10. Scissors
11. Oil
12. Cleaning brush

## UA

1. Блок стрижки із лезами
2. Корпус
3. Перемикач увімк./вимк.
4. LCD дисплей
5. Підставка
6. 4 знімні насадки: 3 мм, 6 мм, 9 мм, 12 мм
7. USB кабель
8. Регулювання довжини зрізування волосся
9. Гребінець
10. Ножіці
11. Змащення
12. Щіточка для чищення

## PL

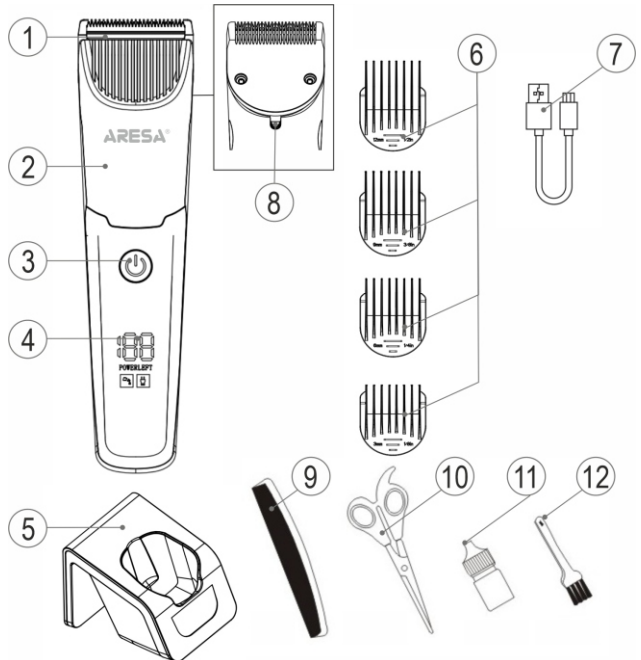
1. Blok tnący z ostrzami
2. Ciało
3. Włącznik/wyłącznik
4. Wyświetlacz LCD
5. Stój
6. 4 wymiawane dysze: 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm
7. Kabel USB
8. Regulacja długości strzyżenia włosów
9. Grzebień
10. Nożyczki
11. Smarowanie
12. Szczotka do czyszczenia

## KZ

1. Пышақтары бар кескіш блок
2. Дене
3. Қосу/өшіру қосқышы
4. СКД дисплей
5. Тұру
6. 4 алынбалы саптама: 3 мм, 6 мм, 9 мм, 12 мм
7. USB кабелі
8. Шаш қию ұзындығын реттеу
9. Тарақ
10. Қайшы
11. Майлау
12. Тазалау щетқасы

## RO

1. Bloc de tăiere cu lame
2. Corp
3. Comutator pornit/oprit
4. Afişaj LCD
5. Stand
6. 4 duze detaşabile: 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm
7. Cablu USB
8. Reglarea lungimii de tunsoare
9. Pieptene
10. Foarfecă
11. Ungere
12. Perie de curățare



## КОМПЛЕКТНОСТЬ / SET / КОМПЛЕКТНІСТЬ / KOMPLETNOŚĆ / ANSAMBLU/ ЖИНАҚТАУЫ

**RUS** Машинка для стрижки волос - 1  
Подставка - 1  
4 съёмные насадки: 3 мм, 6 мм,  
9 мм, 12 мм  
USB кабель - 1  
Расческа - 1  
Ножницы - 1  
Смазка - 1  
Щеточка для чистки - 1  
Руководство по эксплуатации - 1  
Упаковочная коробка - 1  
Гарантийный талон - 1

**ENG** Hair clipper - 1  
Stand - 1  
4 detachable combs: 3 mm, 6 mm,  
9 mm, 12 mm  
USB cable - 1  
Comb - 1  
Scissors - 1  
Oil - 1  
Cleaning brush - 1  
Instruction manual - 1  
Gift box - 1  
Warranty card - 1

**UA** Машинка для стрижки волос - 1  
Насадка від 0,5 до 10 мм - 1  
Підставка - 1  
4 знімні насадки: 3 мм, 6 мм,  
9 мм, 12 мм  
USB кабель - 1  
Гребінець - 1  
Ножниц - 1  
Змащення - 1  
Щіточка для чищення - 1  
Настанова з експлуатації - 1  
Пакувальна коробка - 1  
Гарантійний талон - 1

**PL** Maszynka do strzyżenia włosów - 1  
Stoj - 1  
4 wymiowane dysze: 3 mm, 6 mm,  
9 mm, 12 mm  
Kabel USB - 1  
Grzebień - 1  
Nożyczki - 1  
Smarowanie - 1  
Szczotka do czyszczenia - 1  
Instrukcja obsługi - 1  
Opakowanie - 1  
Karta gwarancyjna - 1

**RO** Mașină de tuns electrică - 1  
Stand - 1  
4 duze detașabile: 3 mm, 6 mm,  
9 mm, 12 mm  
Cablul USB - 1  
Pieptene - 1  
Foarfecă - 1  
Ungere - 1  
Perie de curățare - 1  
Ambalaj individual - 1  
Manual de utilizare - 1  
Card de garanție - 1

**KZ** Шаш алатын машинка электр - 1  
Туру - 1  
4 алынбалы саптама: 3 мм, 6 мм,  
9 мм, 12 мм  
USB кабелі - 1  
Тарақ - 1  
Қайшы - 1  
Майлау - 1  
Тазалау щеткасы - 1  
Кепілдік талоны - 1  
Қолдану жөніндегі  
нұсқаулық - 1  
Қаптама қорабы - 1

## РУССКИЙ



Пожалуйста, внимательно прочтите руководство перед тем, как приступить к эксплуатации машинки.

**Сохраните инструкцию, она может понадобиться Вам в будущем.**

Данный прибор предназначен для стрижки волос, а также для моделирования прически. Для использования в домашнем хозяйстве, не подходит для промышленного использования.

**Важно!** Прибор, приобретенный в холодное время года, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение питания: 5В  $\approx$  1000mA  
Номинальная потребляемая мощность: 10 Вт  
Параметры аккумуляторной батареи: 3,7В, 2000 мАч Li-ion  
Разъем Type C

Гарантийный срок в странах ЕАЭС  
(Беларусь, Россия, Армения, Казахстан, Кыргызстан)  
и Украине, Грузии, Азербайджане - двенадцать месяцев

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное использование может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам питания.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации.
- Используйте прибор только по его прямому назначению, как описано в этом руководстве. Не используйте насадки и шнуры от других устройств. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- **ВНИМАНИЕ!** Для целей перезарядки батареи используйте только штатный шнур питания, поставляемый с прибором.
- Машинка для стрижки волос должна питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.
- Прибор следует использовать только со шнуром питания, поставляемым с прибором.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр.
- При повреждении шнура питания его следует заменить специальным комплектом, полученным у изготовителя или сервисной службы.
- Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Не тяните за шнур, не крутите и не наматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями.
- Не кладите и не храните машинку в местах, откуда она может упасть в раковину и др.

# РУССКИЙ

- Перед началом работы проверьте правильности установки лезвий.
- Не роняйте прибор. Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и пазы на приборе. Не допускайте попадания в отверстия на корпус изделия посторонних предметов и любых жидкостей.
- Не кладите прибор на какую-либо поверхность во время работы, так как это может привести к травме или нанести материальный ущерб.
- С целью снижения риска травмы или удара током:
  - Отключите прибор перед очисткой.
  - Не храните прибор в местах, где он может упасть в ванну, раковину или слив.
  - Не используйте прибор, принимая ванну или душ, в ванных комнатах и около воды.
  - Не помещайте прибор во влажную среду, воду или другие жидкости.
  - Не дотрагивайтесь до прибора, который попал в воду. Немедленно отключите его от электросети.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не пользуйтесь машинкой с поврежденными гребнями или одним из зубцов - это может привести к травме.
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, а также перед очисткой.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети или инвалиды.
- Не использовать вне помещений.
- Не пользуйтесь машинкой при воспалениях кожи.
- Не стригите машинкой животных.
- **ВНИМАНИЕ: РЕГУЛЯРНО СМАЗЫВАЙТЕ ЛЕЗВИЯ.**
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Сохраните данную инструкцию.



- Прибор не пригоден для использования в ванной и в душевой комнатах.  
**ВНИМАНИЕ!** Не использовать прибор вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- Машинки для стрижки поставляются в торговую сеть с частично заряженным аккумулятором.
- Перед началом эксплуатации необходимо зарядить аккумулятор.
- Дальнейшую зарядку аккумулятора, необходимо осуществлять только в том случае, когда ножи стригущего блока останавливаются или начинают перемещаться медленнее. Максимальная ёмкость аккумулятора достигается только после нескольких полных циклов зарядки-разрядки. Зарядка частично разряженного аккумулятора приводит к снижению его емкости и срока службы.
- Время зарядки около 3,5 часов.
- **ВАЖНО!** Производите смазку ножей перед каждой стрижкой!

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Выньте машинку из упаковки. \*Перед началом стрижки включите машинку и убедитесь, что она работает без сбоев, ход лезвий плавный.
- Перед включением машинки для стрижки смажьте режущие лезвия несколькими каплями масла, входящего в комплект поставки.
- Если на лезвиях имеется избыток смазочного масла, удалите его при помощи сухой ткани.



### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

- Убедитесь, что рабочее напряжение используемого Вами сетевого адаптера соответствует напряжению сети.
- Подключите кабель поставляемый с прибором к разъему сетевого адаптера и к гнезду на машинке для стрижки.
- Включите сетевой адаптер в розетку. На светодиодном дисплее загорится индикатор  указывая на то, что адаптер питания подключен и устройство заряжается. На дисплее также будет отображаться текущий уровень заряда аккумулятора в %. Когда аккумулятор полностью заряжен, на дисплее отобразится уровень зарядки «100». Для «продления жизни» аккумуляторов пользуйтесь машинкой до полной ее разрядки, затем проведите полную зарядку. Более короткая и более длительная зарядка сократит жизнь Вашему аккумулятору.
- Полного заряда аккумулятора хватает примерно на 180 минут непрерывной работы.
- Перезаряжайте батарею 1 раз в 6 месяцев, даже если машинка не используется.
- Примечание: Время зарядки – 3,5 часа. Не продлевайте время зарядки. Не заряжайте машинку при температуре ниже 0 и выше 40С. Не заряжайте машинку рядом с источниками тепла или под воздействием солнечных лучей.
- Вы можете пользоваться машинкой во время процесса зарядки.

### УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЛЕЗВИЙ

- Перед установкой/снятием лезвий, убедитесь, что машинка выключена.
- Для снятия лезвий потяните лезвия от себя (как показано на рис.а)
- Для установки лезвия вставьте направляющие съёмных лезвий в соответствующие пазы и аккуратно задвиньте до щелчка. (рис.б)

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Посадите человека таким образом, чтобы его голова была примерно на уровне ваших глаз, прикройте его плечи полотенцем и расчешите волосы при помощи расчески.
- Возьмите съёмную насадку, вставьте направляющие в соответствующие пазы и аккуратно задвиньте до щелчка.
- Вы можете стричь и без насадки – снимите ее, действуя в обратном порядке.
- Для включения машинки нажмите кнопку вкл/выкл вверх.
- При включении машинки для стрижки волос индикатор  мигнет на светодиодном дисплее 3 раза, что служит напоминанием о необходимости смазывать лезвия машинки для стрижки перед работой. Если во время работы (примерно через 30-40 минут) индикатор  снова начнет мигать, смажьте лезвия еще раз.



- Всегда перемещайте машинку для стрижки против направления роста волос, иначе волосы не будут подстрижены должным образом.
- По окончании работы не забывайте выключать машинку.

### ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ

Функция блокировки предназначена для защиты от случайного включения. Чтобы активировать блокировку, в включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (3) в течение 3 секунд. Для деактивации функции блокировки нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (3) в течение 3 секунд, машинка для стрижки волос начнет работать.

# РУССКИЙ

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТРИЖКЕ

- При стрижке волос данной машинкой предпочтительнее, чтобы волосы были сухими, а не влажными. При сухих волосах значительно проще контролировать количество состриженных волос.
- Срезайте небольшое количество волос за один проход – в случае необходимости всегда можно вернуться к уже обработанному участку для дополнительной стрижки.
- Расчесывайте волосы расческой для выявления неровных прядей.
- Для первого раза лучше оставить после стрижки более длинные волосы.
- По мере освоения машинки вы сможете самостоятельно моделировать необходимые прически.
- Чтобы стрижка получилась ровной, не ведите машинку быстрее, чем она успевает состригать волосы.
- Во время стрижки как можно чаще вычесывайте срезанные волосы. Всегда снимайте небольшое количество волос за один раз. Вы всегда сможете срезать больше волос позже.
- Всегда перемещайте машинку для стрижки против направления роста волос, иначе волосы не будут подстрижены должным образом.
- Для достижения ровной стрижки следует удостовериться, что плоская сторона съемной насадки полностью прилегает к голове. Чтобы хорошо подстричь выходящие, редкие или длинные волосы, направляйте волосы на режущий блок машинки при помощи расчески для укладки. Необходимо регулярно удалять состриженные волосы со съемной насадки. Если на съемной насадке скопилось слишком много волос, снимите её с прибора и сдуйте и/или стряхните волосы с насадки.
- Приемы стрижки волос с помощью машинки показаны на рисунках.
- При работе с этой машинкой для стрижки используйте фен. С феном намного легче делать стрижку и избавляться от состриженных волос.



## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

**ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ.** Транспортировать прибор необходимо любым видом крытого транспорта с применением правил закрепления грузов, обеспечивающих сохранение товарного вида изделия и/или упаковки и его дальнейшей безопасной эксплуатации. А также исключая возможность проникновения влаги на любой вид упаковки либо изделия при транспортировке любым видом транспорта. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать прибор ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

**ЧИСТКА. ВНИМАНИЕ!** Никогда не мойте части прибора в посудомоечной машине. Не используйте химикаты и абразивные вещества. Всегда отсоединяйте прибор от сети перед чисткой. Снимите съемную насадку и блок стрижки с лезвиями. Щеточкой для чистки лезвия стрясайте волосы с насадки, блока стрижки с лезвиями. Вы можете промыть снятые лезвия под струей воды. После чего аккуратно стряхните оставшиеся капли воды и просушите лезвия.



Лезвия обязательно должны быть смазаны. Нанесите по 1-2 капли бытового смазочного масла на лезвия машинки. Чистите моторную часть мягкой тканью. Не мойте машинку для стрижки под струей воды и не погружайте в воду или другие жидкости. Очистите с помощью щеточки для чистки лезвия машинки и насадки к ней. Протрите корпус сухой мягкой тканью. Убедитесь, что прибор и все его дополнительное оборудование чистое, перед тем как складывать его на хранение. Хранить машинку следует в сухом месте. **ВНИМАНИЕ:** Для обеспечения длительной и надежной работы машинки, после каждой стрижки лезвия следует регулярно чистить и смазывать специальным маслом. После смазки маслом включите машинку, чтобы масло равномерно распределилось между лезвиями, и проверьте равномерность их хода. Вытрите выступившее масло. Не рекомендуется применять для смазки масло для волос, жиры и масла, разбавленные керосином или другими растворителями.

**ХРАНЕНИЕ.** Прибор необходимо хранить в закрытом помещении, в условиях, предполагающих сохранение товарного вида изделия и его дальнейшей безопасной эксплуатации. Убедитесь, что прибор и все его аксессуары полностью высушены, перед тем, как складывать его на хранение.

## ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ ПРИБОРА

Электроприбор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

### ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ:

- батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией;
- прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи;
- батарея должна утилизироваться безопасно.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца). Без предоставления гарантийного талона или при его не правильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится. Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек). Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием. Изделие принимается на гарантийное обслуживание в чистом виде (протерто и продуто, где это возможно). Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты (кроме перечисленных в разделе «Гарантия не распространяется»), выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме расходных материалов, подлежат бесплатной замене в гарантийном сервисном центре.

# РУССКИЙ

## ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

1. Дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Повреждение изделия, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. промышленных или коммерческих целях).
3. Расходные материалы и аксессуары.
4. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
5. Изделия, подвергшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
6. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
7. Нарушение требований инструкции по эксплуатации.
8. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
9. Внесение технических изменений.
10. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
11. Повреждения по вине животных (в том числе грызунов и насекомых).

### Информация о производителе

**Изготовитель:** СТАР ЭЛЕКТРИК КАМПАНИ ЛИМИТЕД, КНР (19, Синтенг Род, р-н Сонгцян, Шанхай, КНР)

**Импортер в Республику Беларусь:** ООО «Ареса-техно», г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38

**Импортер в Российскую Федерацию:** ООО «Санрайт М», 214004, г. Смоленск, ул. Октябрьской революции, д. 38, офис 2

**Информацию о дате изготовления смотрите на индивидуальной упаковке. Товар соответствует требованиям**

**ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная**

**совместимость технических средств» и ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных**

**веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».**

**Срок службы – тридцать шесть месяцев**

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший сервисный центр или в Головной сервисный центр «Сервис-центр ООО «Ареса-техно», 212030, г. Могилев, ул. Тимирязевская, 38, тел.: +375-222-76-69-89.



# ENGLISH



**Please read this instruction manual carefully before using the appliance.  
Save the instruction manual as you may require it in future.**

The device is designed for hair cutting, as well as for modeling hair.  
The device is intended for use only for domestic purposes in accordance with this Instruction Manual.  
Important! The device purchased in the cold season, in order to avoid failure, before switching on the mains must be kept at least four hours at room temperature.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated supply voltage: 5V ~ 1000mA

Rated power consumption: 10W

Battery parameters: 3.7V, 2000mAh Li-ion

Type C connector

Warranty period in the European Union - twenty four months

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- Carefully read the instruction manual before using the appliance.
- Before initial start-up, check that the product specifications match the mains supply.
- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience or knowledge, if they are not controlled or instructed about use of the device by the person responsible for their safety.
- Do not leave the appliance switched on unattended. Children should be supervised to prevent play with the appliance.
- This appliance is intended for household use only. Use only for domestic purposes in accordance with the Instruction manual. The device is not suitable for industrial use.
- Use the appliance only for the purpose, as described in this manual. Do not use attachments and cords from other devices. Do not use accessories that are not included in the delivery.
- Do not use the appliance if the cord or plug is damaged, or if the appliance is damaged or defective. Pass it to the service center.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service center or a qualified staff.
- The appliance must be repaired only by an authorized service center. Do not repair the appliance yourself.

# ENGLISH

- Do not pull on the cord, twist or wind the cord around the appliance.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or over hot surfaces.
- Do not place or store the device in places where it may fall into the sink, etc.
- Before starting work, check that the blades are installed correctly.
- Do not drop the appliance. Do not insert foreign objects into the holes and grooves on the device.
- Do not place the unit on any surface during operation, as this may result in personal injury or property damage.
- To reduce the risk of injury or electric shock:
  - Turn off the device before cleaning.
  - Do not store the unit where it can fall into a tub, sink or drainer.
  - Do not use the appliance by taking a bath or shower in the bathrooms and near the water.
  - Do not place the unit in a damp environment, water or other liquids.
  - Do not touch the appliance that fell into the water. Disconnect the power immediately.
- To reduce the risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance into water or other liquids. If this happened, DO NOT touch the hair-clipper, immediately disconnect it from the mains and contact the Service Center for verification.
- Do not use a unit with damaged combs or one of the teeth - this can result in injury.
- Unplug the appliance if it is not in use, and before cleaning
- Be extremely careful when children or disabled persons are near the appliance.
- Do not use outdoors.

## ATTENTION: REGULARLY LUBRICATE THE BLADE.

- Do not use the hair-clipper if the skin is inflamed.
- Do not use for clipping animals.

When using the appliance in a bathroom it is necessary to disconnect the appliance from the mains after use, since the proximity of water is dangerous even when the device is turned off;

ATTENTION! Do not use the appliance near water in bathrooms, showers, swimming pools, etc.

- The manufacturer reserves the right, without additional notice, to make minor changes to the design of the product, cardinally not affecting its safety, operability and functionality.
- Keep this instruction manual.



ATTENTION! Do not use the appliance near water in bathrooms, showers, swimming pools, etc.

## CAUTION

- Hair-clippers are supplied to the sales network with a partially charged battery.
- Charge the battery before use.
- Further charging of the battery should only be carried out when the cutting unit blades stop or start to move more slowly.
- The maximum capacity of the battery is reached only after several full charge-discharge cycles. Charging a partially discharged battery reduces its capacity and service life.
- Charging time is about 3.5 hours. IMPORTANT! Lubricate the blades before each haircut!

## OPERATION

### INSTALLING THE BLADE

- Make sure the clipper is turned OFF before installing the blade.
- Align the ribs at both sides with the slot at main body (pic.b).
- Insert the blade head to main body as shown (pic.a).

### PREPARATION FOR OPERATION


- The cutting blades of the hair-clipper were adjusted and lubricated at the factory.
- Before initial use it is necessary to completely discharge and charge the battery. To charge, turn off the unit (set the switch to off), plug the USB power cord into the hair-clipper connector and connect it to the mains. The indicator will light up while charging in red.



### TRAVEL LOCK FUNCTION

The lock function is designed to protect against accidental activation. To activate the lock function, when the unit is switched on press and hold the on/off button (3) for 3 seconds. To deactivate the lock function, press and hold the on/off button (3) for 3 seconds. press and hold the On/Off button (3) for 3 seconds and the clipper will start to operate.

### CHARGING THE BATTERY

- Shorter and longer charging will shorten the life operation of your battery.
- The full charge of the battery lasts around 180 minutes of continuous operation.
- The battery life time is about 1 year and depends on the intensity of hair-clipper usage. Recharge the battery at least once every 6 months, even if the hair-clipper is not in use. The indicator  will light up on the LED display. When the battery is fully charged, the display will show the charging level «100». • ATTENTION! You can use the device during recharging.

### INSTALLING THE COMB ATTACHMENT

- Make sure the clipper is switched OFF before installing the comb. • Mount the comb attachment to main body. • You may adjust the cut length by turning the dial. • You can also operate the unit without a comb.

# ENGLISH

## ADVICE

- Examine the clipper and make sure that the blades are sufficiently greased. Turn on the unit to distribute the grease and make sure that the blades of the knife slide smoothly. Wipe off any excess grease. This should be done after each use.
- Seat the person, so that his head is approximately at the level of your eyes. This makes it easy to control the process. Place a towel around the neck and shoulders of the person. Before haircut, comb hair thoroughly.
- It is recommended to start the haircut by selecting the maximum length of hair, gradually reducing the length setting.
- When creating a specific hairstyle, record the selected hair length settings: you may need them for the next haircut. For the most effective haircut, move the device against the direction of hair growth.
- Since hair in different parts of the head grow in different directions, the device must also be moved in different directions (up, down, or across). To cut off all the hair on the head, the movements of the hair-clipper should be overlapped. To achieve a smooth haircut, make sure that the flat side of the two-side head is completely attached to the body. To have a good cut of curly, rare or long hair, direct hair to the cutting block of the unit with a comb for styling. It is necessary to regularly remove the cut hair from a removable attachment.
- **ATTENTION!** To avoid overheating of the motor, do not use the hair-clipper continuously for more than 25 minutes.
- **Notes!** To get a smooth haircut, do not operate the unit faster than it manages to cut hair. During the haircut, comb out the cut hair as often as possible. Always remove a small amount of hair at a time. You can always cut more hair later.
- When operating with this clipper, use a hairdryer. With a hair dryer, it's much easier to make a haircut and get rid of cut hair.



## TRANSPORTATION, CLEANING AND STORAGE

**TRANSPORTATION.** Transportation of the device is necessary by any kind of covered transport with the application of cargo securing rules ensuring preservation of the presentation of the product and / or packaging and its further safe operation. **DO NOT** expose the device to shock loads during handling operations.

**CLEANING. ATTENTION!** Never wash parts of the appliance in the dishwasher. Do not use chemicals or abrasives. Always unplug the appliance before cleaning.

- Remove the cutting block with blades: keeping the unit logo up, press the blades away from yourself.
- Clean the motor with a soft cloth. Do not wash the hair-clipper under the stream of water and do not immerse in water or other liquids. Clean with a brush for the blade. Wipe the unit with a dry soft cloth.
- Apply 1-2 drops of household lubricant to the unit blades.
- Ensure that the appliance and all its accessories are clean before storing it.
- To avoid damaging the cord, do not wind it on the body.
- Store the hair-clipper in a dry place.
- The blades must be greased.



**ATTENTION:** To ensure a long and reliable operation of the hair-clipper, the blade should be regularly cleaned and lubricated with special oil after each cutting. After lubricating with oil, turn on the hair-clipper so that the oil is evenly distributed between the blades, and check the uniformity of their stroke. Wipe off the oil. It is not recommended to use for lubrication hair oil, fats and oils, diluted with kerosene or other solvents.

## BATTERY EXTRACT

- Before disposing of the device, it is necessary to remove the battery from it.
- Before removing the battery, the appliance must be disconnected from the mains.

**STORAGE.** The device must be stored indoors, in conditions that presume the preservation of the presentation of the product and its further safe operation.

## RECYCLING

The appliance and packing materials must be disposed with the least harm to the environment and in accordance with the rules for waste disposal in your area.

## WARRANTY TERMS

When purchasing the product, ask for it to be checked in your presence. Without the having a warranty card or when it is not properly filled in, the quality claims are not accepted, and no warranty repair is performed. The warranty card should be presented at any address to the service center during the whole warranty period. The product is accepted for service in a complete set only. The warranty period is calculated from the moment of sale to the buyer. Keep the documents confirming the date of purchase of the product (cash receipt). The condition of free warranty service of your product is its correct operation, which does not go beyond personal domestic needs, in accordance with the requirements of the operating instructions for the product, the absence of mechanical damages and the consequences of careless handling of the product. The product is accepted for warranty service in its pure form. The warranty covers all manufacturing and construction defects (except those listed in the "Warranty does not apply" section), identified during the warranty period. During this period defective parts, except consumables, are subject to free replacement in the warranty service center.

## THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

1. Defects caused by force majeure.
2. Damage to the product caused by the use of the product for purposes that go beyond personal domestic needs (ie industrial or commercial purposes).
3. Consumables and accessories (sections, etc.).
4. Defects caused by overloading, improper operation, penetration of liquids, dust of insects, ingress of foreign objects into the product.
5. Products that have been repaired outside authorized service centers or warranty workshops.
6. Damage resulting from changes in the design of the product by the user or unqualified replacement of his components.
7. Mechanical damages, including due to negligent handling, improper transportation and storage, falling of the product.
8. Violation of the operating instructions.
9. Incorrect installation of mains voltage (if required).
10. Making technical changes.
11. Damage through the fault of animals (including rodents and insects).

**Production month:** refer to the information on the gift box.  
For warranty service, please contact your nearest service centre.





# УКРАЇНСЬКА



**Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед тим, як почати експлуатацію приладу. Зберігайте інструкцію, вона може знадобитися Вам у майбутньому.**

Прилад призначений для стрижки волосся, а також для моделювання зачіски. Для використання у домашньому господарстві, не призначений для промислового використання.

**Важливо!**

Прилад, придбаний в холодну пору року, для уникнення виходу з ладу, до увімкнення в електромережу необхідно витримати не менше чотирьох годин при кімнатній температурі.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга живлення: 5В  $\approx$  1000mA

Номінальна споживана потужність: 10 Вт

Параметри акумуляторної батареї: 3,7 В, 2000 mAh Li-ion

Роз'єм Type C

Гарантійний термін – дванадцять місяців

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

•Уважно прочитайте цю інструкцію перед експлуатацією приладу щоб уникнути поломки під час використання. Неправильне використання може привести до поломки виробу, завдати матеріального збитку або заподіяти шкоду здоров'ю користувача.

•Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу параметрам електромережі.

•Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями чи за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.

•Не залишайте увімкнений прилад без нагляду. Діти повинні бути під контролем для недопущення гри з приладом.

•Прилад призначений тільки для домашнього використання. Використовувати тільки з побутовою метою відповідно до цієї Настанови з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.

•Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як описано в цій настанові. Не використовуйте насадки та шнури від інших пристроїв. Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту постачання.

•Не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або штепсельна вилка, а також якщо пошкоджений або несправний сам прилад.

Віднесіть його до сервісного центру.

•У разі пошкодження шнура живлення його заміни, щоб уникнути небезпеки, повинні проводити виготовлювач, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.

•Ремонт приладу має здійснюватися тільки в авторизованому сервісному центрі. Не ремонтуйте прилад самостійно.

•Не тягніть за шнур, не крутіть і не обкручуйте прилад мережним шнуром.

•Не допускайте звисання електричного шнура з краю столу або над гарячими поверхнями.

•Не кладіть і не зберігайте машинку в місцях, звідки вона може впасти в раковину тощо.

•Перед початком роботи перевірте правильність установлення лез.

•Не впускайте прилад з рук. Не вставляйте сторонні предмети в отвори і пази на приладі. Не допускайте потрапляння в отвори на корпусі виробу сторонніх предметів та будь-яких рідин.

•Не кладіть прилад на будь-яку поверхню під час його роботи, бо це може призвести до травми або завдати матеріального збитку.

•З метою зниження ризику травми або удару струмом:

-Відмикайте прилад перед очищенням.

-Не зберігайте прилад у місцях, де він може впасти у ванну, раковину або злив.

-Не використовуйте прилад, приймаючи ванну або душ, у ванних кімнатах та біля води.

-Не поміщайте прилад у вологе середовище, воду або інші рідини.

-Не торкайтесь приладу, який потрапив у воду. негайно відімкніть прилад від електромережі.

•Щоб уникнути ураження електричним струмом і загоряння, не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Якщо це сталося, НЕ БЕРІТЬСЯ за виріб, негайно відімкніть його від електромережі і зверніться до сервісного центру для перевірки.

•Не користуйтеся машинкою з пошкодженими гребенями або одним із зубців - це може призвести до травми.

•Відмикайте прилад від мережі, якщо ви ним не користуєтесь, і перед очищенням.

•Будьте гранично уважні, якщо поряд із працюючим приладом є діти або інваліди.

•Не використовуйте поза приміщеннями. •Зберігайте цю інструкцію.

УВАГА: РЕГУЛЯРНО ЗМАЩУЙТЕ ЛЕЗА.

•Не користуйтеся машинкою при запаленнях шкіри. •Не стрижіть машинкою тварин.

•Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, роботоздатність та функціональність.



УВАГА! Забороняється використання обладнання поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т.д.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

•Машинки для стрижки поставляються до торговельної мережі з частково зарядженим акумулятором.

•Перед початком експлуатації необхідно зарядити акумулятор.

•Подальше заряджання акумулятора необхідно здійснювати тільки у тому разі, коли ножі стригучого блока зупиняться або починають переміщатися повільніше.

•Максимальна ємність акумулятора досягається тільки після кількох повних циклів заряджання-розряджання. Заряджання частково розрядженого акумулятора призводить до зниження його ємності і терміну служби.

•Час заряджання близько 3.5 годин. •ВАЖЛИВО! Змащувати ножі перед кожною стрижкою!

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

•Вийміть машинку з упакування.

•Перед початком стрижки увімкніть машинку і переконайтеся, що вона працює без збоїв, хід лез плавний.

•Перед увімкненням машинки для стрижки змастіть різальні леза кількома краплями мастила, що входить до комплекту постачання.

•Якщо на лезах є надлишок мастила, видаліть його за допомогою сухої тканини.

# УКРАЇНСЬКА

## ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ ЛІЗ

- Перед встановленням лез переконайтеся, що машина вимкнено. Вставте напрямні знімні лез у відповідні пази та акуратно засуньте до кляцання. (мал.б)
- Для зняття лез потягніть леза вгору (мал.а)



## ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

- Переверте, що робоча напруга мережного адаптера, що використовується, відповідає напругі мережі.
- Підключіть кабель, що постачається з приладом, до роз'єму мережевого адаптера і до гнізда на стрижній машинці. Увімкніть адаптер змінного струму в розетку. На світлодіодному дисплеї засвітиться індикатор, вказуючи на те, що адаптер живлення підключено і пристрій заряджається. На дисплеї також відображатиметься поточний рівень заряду акумулятора у %. Коли акумулятор повністю заряджено, на дисплеї з'явиться рівень заряджання «100». Для "продовження життя" акумуляторів користуйтеся машинкою до повної її розрядки, потім проведіть повну зарядку. Коротша і триваліша зарядка скоротить життя Вашою акумулятору. Повного заряду акумулятора вистачає приблизно на 180 хвилин безперервної роботи. Перезаряджайте батарею 1 раз на 6 місяців, навіть якщо машина не використовується.
- Примітка: Час заряджання – 3.5 години. Не продовжуйте час заряджання. Не заряджайте машину за температури нижче 0 і вище 40С. Не заряджайте машину поруч із джерелами тепла або під впливом сонячних променів. Ви можете користуватися машиною під час заряджання.

## ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ

Функція блокування призначена для захисту від випадкового увімкнення. Щоб активувати блокування, у вимкненому стані натисніть і тримайте кнопку увімкнення/вимкнення (3) протягом 3 секунд. Для деактивації функції блокування натисніть і утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення (3) протягом 3 секунд, машинка для стрижки волосся почне працювати.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Візьміть змінну насадку за дві бічні зачіпки, вставте напрямні у відповідні пази і акуратно засуньте до кляцання.
- Використовуйте колючі частини регулювання довжини і встановіть бажану довжину стрижки.
- Ви можете стригти і без насадки – зніміть її, діючи в зворотному порядку.
- Для увімкнення машинки переведіть перемикач у положення "вкл"
- Завжди переміщайте машинку для стрижки проти напрямку росту волосся, інакше волосся не буде підстрижено належним чином.
- Підстригаючи волосся, переміщайте машинку поволі.

## ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

Перш ніж стригти волосся:

- Огляньте машинку для стрижки і переконайтеся, що леза ножів достатньо змащені. Увімкніть машинку, щоб розподілити мастило і упевнитися, що леза ножа ковзають гладко. Витріть зайве мастило. Це має робитися після кожного використання. Посадіть людину так, щоб її голова була приблизно на рівні ваших очей. Це дозволяє легко контролювати процес. Помістіть рушник навколо шиї і плечей людини, яку будете стригти. Перед стрижкою ретельно розчешіть волосся.
- Рекомендється починати стрижку, обравши максимальну довжину волосся, поступово зменшуючи налаштування довжини. При створенні певної зачіски запишіть обраний налаштування довжини волосся: вони можуть придатися вам під час наступних стрижок. Для найефективнішої стрижки переміщайте прилад проти напрямку росту волосся. Через те що волосся на різних ділянках голови росте у різних напрямках, прилад також необхідно переміщати у різних напрямках (вгору, вниз або вперек).

Щоб стригти все волосся на голові, рухи машинкою повинні виконуватися хльост-нахльост. Для досягнення рівної стрижки слід упевнитися, що плоска сторона змінної насадки повністю прилягає до голови. Щоб добре підстригти хвилясте, рідке або довге волосся, спрямовуйте волосся на ріжучий блок машинки за допомогою гребінця для укладки. Необхідно регулярно видаляти зстрижене волосся зі змінної насадки. Якщо на змінній насадці накопичилося дуже багато волосся, зніміть її з приладу і здуйте та/або струсьте волосся з насадки.

Прийомі стрижки волосся за допомогою машинки показані на рисунках.

## НАГАДУВАННЯ

Стрижіть волосся плавно, поступово працюючи по всій голові.

Завжди знімайте за один раз невелику кількість волосся. Ви завжди зможете пізніше зрізати більше волосся.

Під час роботи частіше розчісуйте волосся, поступово надаючи йому тієї форми, якої прагнете. Під час роботи з машинкою для стрижки використовуйте фен. Із феном набагато легше виконувати стрижку і позбуватися зстриженого волосся.

## ПОЧАТОК СТРИЖКИ

Стрижка волосся потребує практики. Завжди краще залишити волосся довшим для перших кількох стрижок, поки ви не звикнете до довжини, з якою насадка підстригає волосся.



## ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

**ТРАНСПОРТУВАННЯ.** Транспортувати прилад необхідно будь-яким видом критого транспорту із застосуванням правил закріплення вантажів, що забезпечують збереження товарного виду виробу та/або упакування і його подальшу безпечну експлуатацію. З **АБОРОНЯЄТЬСЯ** наражати прилад на ударні навантаження під час вантажно-розвантажувальних робіт.

**ЧИЩЕННЯ.** УВАГА! Ніколи не мийте частини приладу в посудомийній машині. Не використовуйте хімікати і абразивні речовини. Завжди від'єднуйте прилад від мережі перед чистінням.

• Зніміть блок стрижки з лезами: тримаючи машинку логотипом догори, натисніть на виступальні леза від себе.

• Чистьте моторну частину м'якою тканиною. Не мийте машинку для стрижки від струменем води і не занурюйте у воду або інші рідини. Очистьте за допомогою щоточки для чистення леза машинки і насадки до неї. Протріть корпус сухою м'якою тканиною. • Нанесіть по 1-2 краплі побутового мастила на леза машинки.

• Переконайтеся, що прилад і все його додаткове обладнання чисті, перш ніж складати його на зберігання. Зберігати машинку слід у сухому місці. • Леза обов'язково повинні бути змащені. УВАГА: Для забезпечення тривалої та надійної роботи машинки, після кожної стрижки леза слід регулярно чистити і змащувати спеціальним мастилом. Після змащування мастилом увімкніть машинку, щоб мастило рівномірно розподілилося між лезами, і перевірте рівномірність їх ходу. Витріть мастило, що виступило. Не рекомендується застосовувати для змащування олію для волосся, жири та мастила, розведені гасом або іншими розчинниками. **ВИЙМАННЯ БАТАРЕЇ.** • Перед утилізацією приладу необхідно вийняти з нього батарею.

**ЗБЕРІГАННЯ.** Прилад необхідно зберігати в закритому приміщенні, в умовах, що передбачають збереження товарного вигляду виробу та його подальшу безпечну експлуатацію. Переконайтеся, що прилад і всі його аксесуари повністю висушені, перш ніж складати його на зберігання.



# УКРАЇНСЬКА

## ПРАВИЛА УТИЛІЗАЦІЇ ПРИЛАДУ

Електроприлад та пакувальні матеріали мають бути утилізовані з найменшою шкодою для довкілля і відповідно до правил з утилізації відходів у Вашому регіоні.

## УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

При купівлі виробу вимагайте його перевірки у Вашій присутності і заповнення гарантійного талона (штамп торговельної організації, дата продажу та підпис продавця). Без надання гарантійного талона або при його неправильному заповненні претензії щодо якості не приймаються і гарантійний ремонт не здійснюється. Гарантійний талон слід пред'являти при будь-якому звертанні до сервісного центру протягом усього терміну гарантії. Виріб приймається на сервісне обслуговування тільки повністю комплектом. Гарантійний термін обчислюється з моменту продажу покупцю. Просимо Вас також зберігати документи, що підтверджують дату купівлі виробу (товарний або касовий чек). Умовою безоплатного гарантійного обслуговування Вашого виробу є його правильна експлуатація, що не виходить за межі особистих побутових потреб, відповідно до вимог інструкції з експлуатації виробу, відсутність механічних пошкоджень та наслідків недбалого поводження з виробом. Виріб приймається на гарантійне обслуговування у чистому вигляді (протерто і продуто, де це є можливим). Гарантія поширюється на всі виробничі та конструктивні дефекти (крім перелічених у розділі «Гарантія не поширюється»), виявлені протягом гарантійного терміну. У цей період дефектні деталі, крім витратних матеріалів, підлягають безоплатній заміні у гарантійному сервісному центрі.

## ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

1. Дефекти, спричинені форс-мажорними обставинами.
2. Пошкодження виробу, спричинені використанням виробу з метою, що виходить за межі особистих побутових потреб (тобто з промисловою або комерційною метою).
3. Витратні матеріали й аксесуари (ножі, сітки тощо).
4. Дефекти, спричинені перевантаженнями, неправильною експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах, потраплянням сторонніх предметів всередину виробу.
5. Виробу, що піддавалися ремонту поза уповноваженими сервісними центрами або гарантійними майстернями.
6. Пошкодження, що є наслідком внесення змін до конструкції виробу самим користувачем або некваліфікованою заміною його комплектуючих.
7. Порушення вимог інструкції з експлуатації.
8. Неправильне встановлення напруги мережі живлення (якщо це потрібно).
9. Внесення технічних змін.
10. Механічні пошкодження, в тому числі внаслідок недбалого поводження, неправильного транспортування та зберігання, падіння виробу.
11. Пошкодження з вини тварин (в тому числі гризунів та комах).

Виготовлювач: СТАР ЕЛЕКТРИК КАМПАНИ ЛІМІТЕД, КНР  
Інформацію про дату виготовлення дивіться на індивідуальному упакуванні.  
З питань гарантійного обслуговування звертайтеся до найближчого сервісного центру.



# POLSKI



## Przeczytaj uważnie instrukcję przed uruchomieniem maszynyka. Zachowaj instrukcję, możesz potrzebować ją w przyszłości.

Urządzenie jest przeznaczone do strzyżenia włosów, a także do modelowania fryzury.  
Jest przeznaczone do użytku domowego, nie w celach komercyjnych.  
Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko dla celów domowych zgodnie z niniejszą instrukcją.

Ważne! Urządzenie zakupione w zimnych porach roku w celu uniknięcia awarii przed włączeniem do sieci należy utrzymać przez co najmniej cztery godziny w temperaturze pokojowej.

## SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Znamionowe napięcie zasilania: 5V  $\approx$  1000mA  
Znamionowy pobór mocy: 10W  
Parametry akumulatora: 3,7 V, 2000 mAh Li-Ion  
Złącze Type C

Termin gwarancyjny w Unii Europejskiej - dwadzieścia cztery miesiące

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed użyciem urządzenia, aby uniknąć awarii podczas użytkowania. Niewłaściwe korzystanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu, spowodować szkody materialne lub wyrządzić szkodę zdrowiu użytkownika.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy spełniają dane techniczne produktu parametry zasilania.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się pod nadzorem lub nie są poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Dzieci powinny być pod kontrolą, aby nie dopuścić gry z urządzeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używać tylko do celów domowych zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania przemysłowego.
- Używać urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji. Nie używać nasadek i kabli od innych urządzeń. Nie wolno używać akcesoriów, które nie znajdują się w zestawie.

# POLSKI

- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, a także, jeśli jest uszkodzone lub nie działa samo urządzenie. Zanieś go do punktu serwisowego
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymianę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub podobny wykwalifikowany personel.
- Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Nie naprawiaj urządzenie samodzielnie.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, owijać go na obudowę. • Nie wolno dopuścić do zwisania przewodu elektrycznego z krawędzi stołu lub nad gorącymi powierzchniami.
- Nie wolno przechowywać urządzenia w miejscach, skąd ono może spaść do zlewu itp.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić poprawność ustawienia ostrzy. • Nie upuszczaj urządzenia. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów postronnych w otwory i szczeliny w urządzeniu. Nie wolno dopuścić do przedostania się w otwory w obudowie produktu ciał obcych i wszelkich płynów.
- Nie należy umieszczać urządzenia na żadną powierzchnię w czasie jego pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub spowodować szkody materialne.
- W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń lub porażenia prądem:
  - Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem.
  - Nie przechowuj urządzenia w miejscach, w których może spaść do wanny, umywalki lub zlewu.
  - Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub przysnyc, w łazienkach i w pobliżu wody.
  - Nie umieszczaj urządzenia w wilgotne środowisko, wodę lub inne cieczy.
  - Nie wolno dotykać urządzenia, które wpadło do wody. Odłącz urządzenie natychmiast od zasilania.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli to się stało, NIE CHWYTAJ za produkt, natychmiast odłącz go od źródła zasilania i skontaktuj się z centrum serwisowym w celu sprawdzenia.
- Nie używaj maszyny z uszkodzonymi grzebieniami lub jednym z zębów - może to spowodować obrażenia ciała.
- Należy odłączyć urządzenie od sieci, gdy nie jest używane, oraz przed czyszczeniem. • Należy być bardzo ostrożnym, jeśli w pobliżu pracującego urządzenia znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń. • Zachowaj niniejszą instrukcję. UWAGA: NALEŻY REGULARNIE SMAROWAĆ OSTRZA.
- Nie używaj maszyny w stanach zapalnych skóry. • Nie używaj maszyny do zwierząt.
- Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji produktu zupełnie nie wpływających na jego bezpieczeństwo, wydajność i funkcjonalność bez dodatkowego powiadomienia.



- Nie używaj urządzenia biorąc kąpiel lub przysnyc, w łazienkach i w pobliżu wody.

## OSTRZEŻENIE

- Maszynki do strzyżenia są dostępne w sieci handlowej z częściowo naładowanym akumulatorem.
- Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy naładować akumulator.
- Dalsze ładowanie akumulatora należy przeprowadzić tylko w przypadku, gdy noże bloku ścinania zatrzymują się lub zaczynają poruszać się wolniej.
- Maksymalna pojemność baterii uzyskuje się dopiero po kilku cyklach ładowania-rozładowania. Ładowanie częściowo rozładowanego akumulatora prowadzi do zmniejszenia jego pojemności i żywotności. • Czas ładowania około 2 godzin. • **WAŻNE!** Smarować noży przed każdym strzyżeniem!

## EKSPLLOATACJA

### PRZYGOTOWANIE DO PRACY

- Wyjąć maszynkę z opakowania.
  - W pełni rozwinąć przewód.
  - Przed rozpoczęciem strzyżenia należy włączyć maszynkę i upewnić się, że działa prawidłowo, bieg ostrz równy.
  - Przed włączeniem maszyny do strzyżenia nasmarować ostrza tnące kilkoma kroplami oleju dostarczonego w zestawie.
- Jeśli na ostrzach jest nadmiar oleju smarowego, należy usunąć go za pomocą suchej szmatki.

### MONTAŻ/DEMONTAŻ NOŻY

- Przed zainstalowaniem ostrzy upewnij się, że maszyna jest wyłączona.
- Włóż zdejmowane prowadnice ostrzy do odpowiednie szczeliny i delikatnie wciśnij, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (rys.b)

• Aby wyjąć ostrza, pociągnij je do góry (rys.a)

### ŁADOWANIE AKUMULATORA

- Upewnij się, że przełącznik „On/off” znajduje się w położeniu „off”.
- Upewnij się, że napięcie robocze zasilacza sieciowego jest zgodne z napięciem sieci.
- Podłącz wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda w maszynce do strzyżenia.
- Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda, przy tym zaświeci się wskaźnik.
- W celu „przedłużenie życia” akumulatora używaj maszynkę do całkowitego jej rozładowania, a następnie przesuń do pełnego naładowania. Krótsze i dłuższe ładowanie skróci życie twojego akumulatora.
- Pełne naładowania baterii, około 3,5 godzin, wystarczy na około 180 minut ciągłej pracy.
- Ładowanie baterii można wykonać podłączając wtyczkę zasilacza sieciowego bezpośrednio do maszyny, nie wykorzystując podstawki.
- Naładuj baterię 1 raz na 6 miesięcy, nawet jeśli urządzenie nie jest używane.

Uwaga: Czas ładowania - 3 godzin. Nie wydłużaj czasu ładowania. Nie należy ładować maszyny w temperaturze poniżej 0 i powyżej 40 C. Nie należy ładować maszyny w pobliżu źródeł ciepła lub pod wpływem promieni słonecznych.

UWAGA! Nie będziesz mógł korzystać z urządzenia podczas procesu ładowania.

### FUNKCJA BLOKADY

Funkcja blokady służy do ochrony przed przypadkowym włączeniem. Aby aktywować funkcję blokady, gdy urządzenie jest włączone nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania (3) przez 3 sekundy. Aby wyłączyć funkcję blokady, nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania (3) przez 3 sekundy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania (3) przez 3 sekundy, a maszyna do strzyżenia zacznie działać.



# POLSKI

## EKSPLOATACJA

- Weź zdejmowaną nasadkę za dwa boczne zatrzaski, wsuń prowadnice do odpowiednich rowków i delikatnie dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie.
- Za pomocą pokręteł regulacji długości ustaw żądaną długość strzyżenia.
- Można strzyzc i bez nasadki – zdejmij ją postępując w odwrótej kolejności.
- Aby włączyć maszynkę ustaw przełącznik w pozycję „on”
- Zawsze przesuвай maszynkę do strzyżenia w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów, w przeciwnym razie włosy nie będą cięte prawidłowo.
- Po czas strzyżenia włosów przesuвай maszynkę powoli.

## INSTRUKCJE DO STRYŻENIA WŁOSÓW

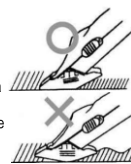
Zanim strzyc włosy:

Sprawdź maszynkę do strzyżenia i upewnij się, że ostrza noży są wystarczająco nasmarowane. Włącz maszynę, aby rozprowadzić smar i upewnić się, że ostrza noża ślizgają się gładko. Należy wytrzeć nadmiar smaru. Powinno to być robione po każdym użyciu. Posadźcie członka w taki sposób, aby jego głowa znajdowała się mniej więcej na poziomie Twoich oczu. To pozwala łatwo kontrolować proces. Umieść rękawiczkę wokół szyi i ramion człowieka, którego będziesz strzyc. Przed strzyżeniem należy dokładnie przeczesać włosy. Zalecane jest, aby rozpocząć strzyżenie wybierając maksymalną długość włosów, stopniowo zmniejszając ustawienie długości. Podczas tworzenia określonej fryzury należy zapisać wybrane ustawienia długości włosów: mogą ci się przydać przy następnych strzyżeniach. Dla najbardziej skutecznego strzyżenia urządzenie należy przenosić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Ponieważ włosy na różnych obszarach głowy rosną w różnych kierunkach, urządzenie należy również przesuwać w różnych kierunkach (w górę, w dół lub w poprzek).

Aby ścinać wszystkie włosy na głowie, ruchy maszynki muszą zachodzić na siebie. Do osiągnięcia gładkiej fryzury należy upewnić się, że płaska strona wymiennej nasadki jest w pełni dopasowana do głowy. Aby dobrze ścinać kręcone, zadkie lub długie włosy, należy kierować włosy na tacy blok maszynki za pomocą grzebienia do włosów. Należy regularnie usuwać ścięte włosy z wymiennej nasadki. Jeśli na wymiennej nasadce zgromadziło się zbyt wiele włosów, zdejmij ją z urządzenia i zdmuchnij i/lub otrząśnij włosy z maszynki. Techniki strzyżenia włosów za pomocą maszynki przedstawiono na rysunkach.

### UWAGI

Zetnij wszystkie włosy płynnie, stopniowo pracując na całej głowie. Zawsze należy ścinać niewielką ilość włosów za jednym razem. Zawsze można wyciąć więcej włosów później. Podczas pracy należy częściej czesać włosy, stopniowo nadając włosom tę formę, którą chcesz. Podczas pracy z maszynką do strzyżenia należy używać suszarki do włosów. Z suszarką do włosów o wiele łatwiej zrobić fryzurę i pozbyć się ściętych włosów.



## TRANSPORTOWANIE, CZYSTKA I PRZECHOWYWANIE

**TRANSPORTOWANIE.** Transportować przyrząd należy z pomocy dowolnego zadaszonego transportu z zastosowaniem regul umocowania ładunków, co zabezpiecza jego całość i/albo całość opakowywania a także jego późniejszą bezpieczną eksploatację. NIE wystawiać urządzenia na wstrząsy podczas załadunku i rozładunku.

**CZYSZCZENIE UWAGA!** Nigdy nie myj części urządzenia w zmywarce. Nie używaj środków chemicznych i materiałów ściernych. Zawsze odłączaj urządzenie od sieci przed czyszczeniem. •Wyjąć blok strzyżenia z ostrzami: trzymając maszynkę logo w górę, naciśnij na wystające ostrza od siebie (patrz rysunek).

•Czyścić część silnikową należy miękką szmatką. Nie myj maszynki do strzyżenia pod bieżącą wodą i nie zanurzaj w wodzie lub innych płynach. Czyścić za pomocą szczoteczki do czyszczenia ostrza maszynki i nasadki do niej. Wytrzeć urządzenie miękką, suchą szmatką. •Nanieść 1-2 krople oleju smarowego do użytku domowego na ostrza maszynki. •Upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria całkowicie wyschły przed tym, jak umieścić go na przechowanie. •Aby nie uszkodzić przewód, nie wolno owijać nim korpus.

•Przechowywać maszynę należy w suchym miejscu. •Ostrza powinny być nasmarowane. UWAGA:

Do zapewnienia długotrwałej i niezawodnej pracy maszynki po każdym strzyżeniu należy regularnie czyścić i smarować ostrza specjalnym olejem.

Po smarowaniu olejem włącz maszynę w celu równomiernego rozprowadzenia oleju między ostrzami i sprawdź równomierność ich biegu. Wytrzyj namiar oleju. Nie zaleca się stosować do smarowania oleju do włosów, tuszczoj i olejów rozcieńczonych naftą lub innymi rozpuszczalnikami.

### WYJMOWANIE BATERII.

•Przed użyciem urządzenia należy wyjąć z niego baterię.

•Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie z sieci.

**PRZECHOWYWANIE.** Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniach zamkniętych, w warunkach, które zakładają zachowanie prezentacji produktu i jego dalszej bezpiecznej eksploatacji. Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie i wszystkie jego akcesoria są całkowicie wysuszone.

## ZASADY UTYLIZACJI URZĄDZENIA

Urządzenie i materiały opakowaniowe należy utylizować przy jak najmniejszym uszkodzeniu środowiska i zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów na danym obszarze.

## WARUNKI GWARANCJI

Kupując produkt, poproś o sprawdzenie go w Twojej obecności i wypełnienie karty gwarancyjnej (pieczęć organizacji handlu, data sprzedaży i podpis sprzedawcy). Bez podania karty gwarancyjnej lub gdy nie zostanie ona prawidłowo wypełniona, roszczenia dotyczące jakości nie zostaną zaakceptowane i nie zostanie wykonana żadna naprawa gwarancyjna. Kartę gwarancyjną należy okazać do centrum serwisowego w całym okresie gwarancyjnym. Produkt jest całkowicie dopuszczony do serwisu. Okres gwarancji liczony jest od momentu sprzedaży. Prosimy również o zachowanie dokumentów potwierdzających datę zakupu produktu (towar lub rachunek kasowy). Warunkiem bezpłatnej obsługi gwarancyjnej produktu jest jego prawidłowe działanie, nie przekraczające zakresu osobistych potrzeb domowych, zgodnie z wymaganiami instrukcji obsługi produktu, brakiem uszkodzeń mechanicznych i konsekwencjami nieostrożnego obchodzenia się z produktem. Produkt jest dopuszczony do serwisu gwarancyjnego w czystej postaci (w miarę możliwości czyszczenia i wycierania). Gwarancja obejmuje wszystkie wady produkcyjne i konstrukcyjne (z wyjątkiem tych wymienionych w rozdziale "Gwarancja nie dotyczy"), zidentyfikowanych w okresie gwarancyjnym. W tym okresie wadliwe części, z wyjątkiem materiałów eksploatacyjnych, podlegają bezpłatnej wymianie w centrum serwisowym gwarancyjnym.

## GWARANCJA NIE OBOWIĄDUJE

1. Defekty wezwane przez działanie sił zewnętrznych.
2. Uszkodzenia produktu spowodowane użyciem produktu do celów wykraczających poza domowe potrzeby (np. w celach przemysłowych lub komercyjnych).
3. Materiały eksploatacyjne i akcesoria.
4. Wady powstałe w wyniku przeciążenia, niewłaściwej pracy, przenikania cieczy, kurzu owadów, wnikania ciał obcych do produktu.
5. Produkty, które zostały naprawione poza autoryzowanymi punktami serwisowymi lub warsztatami gwarancyjnymi.
6. Uszkodzenia wynikające z wprowadzenia zmian w projekcie produktu przez samego użytkownika lub bez zastrzeżenia zamiany jego składników.
7. Uszkodzenia mechaniczne, w tym z powodu zaniedbania obsługi, niewłaściwego transportowania i przechowywania, upadku produktu.
8. Naruszenie instrukcji obsługi.
9. Niewłaściwa instalacja napięcia sieciowego (jeśli jest wymagana).
10. Dokonywanie zmian technicznych.
11. Uszkodzenia z winy zwierząt (w tym gryzoni i owadów).



**Producent:** STAR ELEKTRYK KAMPANI LIMITED, CHRL

Informacje na temat daty produkcji patrz na opakowaniu indywidualnym.

W zakresie serwisu gwarancyjnego, a także w razie wykrycia problemów, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.



## Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.

### Păstrați manualul de utilizare, este posibil să aveți nevoie de acesta în viitor.

Aparatul este destinat atât pentru tunderea părului, cât și pentru modelarea părului. Numai pentru uz casnic, nu este conceput pentru uz industrial.

**Important!** Aparatul, achiziționat în sezonul rece, cu scopul de a evita defecțiunile, înainte de conectare în rețeaua electrică trebuie să fie ținut cel puțin patru ore la temperatura camerei.

## CARACTERISTICI TEHNICE

Tensiune nominală de alimentare: 5V = 1000mA

Consumul nominal de energie: 10W

Parametri baterie: 3.7V, 2000 mAh Li-ion

Conector Type C

Perioada de garanție în Uniunii Europene și în Moldova – douăzeci și patru luni

## MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

- Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul pentru a evita deteriorarea acestuia în timpul utilizării. Manipularea incorectă poate duce la deteriorarea aparatului, provoca daune materiale sau afecta sănătatea utilizatorului.
- Înainte de prima pornire, verificați dacă specificațiile produsului corespund parametrilor sursei de alimentare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite să folosească aparatul de către persoana responsabilă pentru siguranța acestora.
- Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a preveni jocul cu aparatul.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic. Utilizați numai pentru uz casnic în conformitate cu acest manual de instrucțiuni. Dispozitivul nu este conceput pentru uz industrial.
- Utilizați aparatul numai în scopul prevăzut, conform descrierii din acest manual. Nu folosiți accesorii sau cabluri de la alte dispozitive. Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în kit.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este deteriorat sau defect. Adresați-vă la un centru de service.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către centrul său autorizat de service sau de un personal calificat similar pentru a evita pericolul.
- Aparatul trebuie reparat numai la un centru de service autorizat. Nu reparați aparatul independent.
- Nu îndoiți, răsuciți sau înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau peste suprafețele fierbinți.
- Nu plasați și nu depozitați mașina în locuri unde ar putea cădea în chiuvetă etc.
- Înainte de a începe lucrul, verificați dacă lamele sunt instalate corect.
- Nu scăpați aparatul. Nu introduceți obiecte străine în găurile și canelurile aparatului. Evitați pătrunderea obiectelor străine și altor lichide în găurile de pe carcasa produsului.
- Nu așezați aparatul pe nici o suprafață în timpul funcționării, deoarece acest lucru poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.
- Pentru a reduce riscul de vătămare sau de electrocutare: -Opriti aparatul înainte de curățare.
- Nu depozitați aparatul în locuri de unde poate cădea într-o cadă, chiuvetă sau drenaj.
- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.
- Nu plasați aparatul într-un mediu umed, în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți aparatul care a contactat cu apa. Deconectați imediat alimentarea.

# ROMÂNĂ

- Pentru a reduce riscul de electrocutare și incendiu, nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Dacă se întâmplă acest lucru, NU VĂ ATINGEȚI de produs, deconectați
- l imediat de la priză și contactați Centrul de service pentru verificare.
- Nu utilizați o mașină cu piepteni deteriorați sau unul dintre dinți – acest lucru poate duce la vătămări.
- Deconectați aparatul dacă nu este folosit și înainte de curățare.
- Fiți foarte atenți atunci când copiii sau persoanele cu dizabilități sunt în apropierea aparatului.
- Nu utilizați în aer liber. Atenție: Ungeți în mod regulat lamele.
- Nu utilizați mașina în caz de inflamare a pielii.
- Nu tundeți animalele.
- Producătorul își rezervă dreptul, fără notificare suplimentară, de a introduce modificări minore în designul produsului, care nu afectează în mod radical siguranța, performanța și funcționalitatea acestuia.
- Păstrați aceste instrucțiuni.



- Nu utilizați aparatul luând o baie sau duș, în băi și în apropierea apei.

## AVERTIZARE

- Aparatele de tuns părul sunt livrate în rețeaua de vânzare cu o baterie încărcată parțial.
- Încărcări acumulatorului înainte de utilizare.
- Încărcarea suplimentară a bateriei trebuie efectuată numai atunci când lamelele unității de tăiere se opresc sau se mișcă mai încet.
- Capacitatea maximă a bateriei este atinsă numai după câteva cicluri complete de încărcare-descărcare. Încărcarea unei baterii descărcate parțial reduce capacitatea și durata de viață a acesteia.
- Timpul de încărcare este de aproximativ 3,5 ore.
- **IMPORTANT!** Lubrifiați lamele înainte de fiecare tunsoare!

## UTILIZAREA

### PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Înainte de a trimite produsele finite din fabrică, lamelele de tăiere ale mașinii sunt reglate și lubrifiate. Înainte de prima utilizare, este necesară descărcarea completă și încărcarea bateriei. Pentru încărcare, opriți aparatul (opriți comutatorul), conectați cablul de alimentare la priză și conectați-l la priză. Aceasta va lumina indicatorul luminos care se va aprinde în timp ce se încarcă în roșu. Când bateria este complet încărcată, indicatorul luminos va deveni verde.

Încărcarea mai scurtă și mai lungă va scurta durata de viață a bateriei.

Încărcarea completă a bateriei nu durează mai mult de 180 de minute de funcționare continuă.

Durata de viață a bateriei este de aproximativ 1 an și depinde de intensitatea utilizării aparatului. Reîncărcați bateria cel puțin o dată la 3,5 luni, chiar dacă aparatul nu este utilizat.

**ATENȚIE!** Nu veți putea folosi aparatul în timpul procesului de încărcare.

### OPERARE

Luăți unul din capetele cu două laturi detașabile, introduceți ghidajele în canelurile corespunzătoare și împingeți-l ușor până se fixează. Lungimea corespunzătoare a părului după tăiere este indicat pe spatele atașamentului.

De asemenea, puteți acționa unitatea fără piepteni.

Glisiți comutatorul de pornire / oprire, pentru a activa dispozitivul. La sfârșitul lucrului, opriți aparatul. Pentru a face acest lucru, rotiți comutatorul în poziția oprit - în jos. Aplicați un cap de două părți în părul dvs., deplasați încet dispozitivul împotriva creșterii părului.

### FUNCȚIA DE BLOCARE

Funcția de blocare este concepută pentru a proteja împotriva pornirii accidentale. Pentru a activa funcția de blocare, atunci când aparatul este pornit apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire (3) timp de 3 secunde. Pentru a dezactiva funcția de blocare, apăsați și mențineți apăsat butonul pornit/oprit (3) timp de 3 secunde. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire (3) timp de 3 secunde și aparatul de tuns va începe să funcționeze.

### INSTALAREA/DEMONTAREA LAMELOR

• Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a instala cuțitele.

• Introduceți ghidajele detașabile ale lamei.

• Canelurile corespunzătoare și apăsați-l ușor până când se fixează cu un clic. (Fig. b)

• Pentru a scoate lamele, trageți lamele în sus (fig.a)

### LUBRIFIANT

Pentru a asigura funcționarea îndelungată și fiabilă a mașinii, lama trebuie lubrifiată în mod regulat. Nu se recomandă utilizarea pentru lubrifiere a uleiului de păr, grăsimii și uleiuri, diluate cu kerosen sau alți solvenți.

### INSTRUCȚIUNI PENTRU TUNDEREA PĂRULUI

• Luăți duza detașabilă, introduceți ghidajele în fantele corespunzătoare și împingeți-o ușor până când se fixează în poziție.

• Utilizați roțita de reglare a lungimii de tăiere pentru a seta lungimea de tăiere dorită.

• Puteți tăia fără atașament - scoateți-l în ordine inversă.

Pentru a porni mașina, apăsați butonul de pornire/oprire.

Înainte de tunderea părului:

Examinați mașina de tuns și asigurați-vă că lamele cuțitelor sunt suficient de lubrifiate. Porniți mașina pentru a distribui lubrifianțul și asigurați-vă că lamele cuțitelor se mișcă ușor. Stergeți excesul de lubrifianț. Acest lucru trebuie făcut după fiecare utilizare. Așezați persoana astfel încât capul să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs. Acest lucru facilitează controlul procesului. Înfașurați persoana cu un prosop în jurul gâtului și umerilor.

Înainte de tuns, pieptenați bine părul. Se recomandă să începeți tunsul prin selectarea lungimii maxime a părului, reducând treptat setarea lungimii. Când creați o coafură specifică, înregistrați setările lungimii părului selectate: este posibil să aveți nevoie de ele la următoarea tunsoare. Pentru cea mai eficientă tunsoare, mișcați aparatul în sens opus direcției de creștere a părului. Deoarece părul din diferite părți ale capului crește în direcții diferite, aparatul trebuie mutat și în direcții diferite (în sus, în jos sau transversal). Pentru a tunde tot părul de pe cap, mișcările mașinii ar trebui să fie suprapuse. Pentru a obține o coafură netedă, asigurați-vă că partea plată a duzei detașabile se atinge complet de cap.

Pentru a tunde bine părul creț, rar sau lung, îndreptați părul spre blocul de tăiere al mașinii cu un piepteni pentru coafare. Este necesar să îndepărtați regulat părul tăiat de la duza detașabilă. Dacă pe duza detașabilă se acumulează prea mult păr, scoateți-o din aparat și suflați și / sau scuturați părul de pe duză. Tehnicile pentru tăierea părului cu o mașină sunt prezentate în figuri.



# ROMÂNĂ

## MENTO

Tundeți părul continuu, treptat, lucrând pe toată suprafața capului. Întotdeauna tăiați o cantitate mică de păr o dată. Puteți tăia întotdeauna mai mult păr mai târziu.

În timpul lucrului, pieplănați mai des părul, oferind treptat părului forma dorită. În timpul lucrului cu mașina de tuns, utilizați un uscător de păr. Cu un uscător de păr, este mult mai ușor să faci o tunsoare și să scapi de păr tăiat.

## TRANSPORT, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

**TRANSPORT.** Aparatul poate fi transportat cu orice tip de transport acoperit, cu respectarea regulilor de fixare a mărfii care asigură păstrarea produsului și / sau a ambalajului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. **NU** expuneți dispozitivul la sarcini de șoc în timpul operațiilor de manipulare.

### CURĂȚARE

**ATENȚIE!** Nu spălați niciodată componentele aparatului în mașina de spălat vase. Nu utilizați substanțe chimice sau substanțe abrazive. Deconectați întotdeauna aparatul înainte de curățare. • Scoateți blocul de tăiere cu lamele: păstrați logo-ul mașinii în sus, apăsați lamelele proeminente departe de tine (vezi imaginea). • Curățați motorul cu o cârpă moale. Nu spălați aparatul pentru a tăia sub fluxul de apă și nu scufundați în apă sau alte lichide. Curățați cu o perie pentru curățarea lamei mașinii și a duzei. Ștergeți carcasa cu o cârpă uscată.

• Aplicați 1-2 picături de lubrifianți de uz casnic la lamele mașinii. • Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt curate înainte de a-l depozita. • Depozitați aparatul într-un loc uscat. • Lamele trebuie unsăse.

### ATENȚIE:

Pentru a asigura funcționarea îndelungată și fiabilă a mașinii, după fiecare tăiere, lama trebuie curățată și lubrifiată cu ulei special.

După lubrifierea cu ulei, porniți mașina astfel încât uleiul să fie distribuit uniform între lamele și să verificați uniformitatea cursei acestora. Ștergeți uleiul. Nu se recomandă utilizarea lubrifianților pentru ulei de păr, grăsimi și uleiuri, diluat cu kerosen sau alți solvenți.

**BATERIE DE EXTRA.** • Înainte de a elimina dispozitivul, este necesar să scoateți bateria din acesta.

• Înainte de a scoate acumulatorul, aparatul trebuie deconectat de la rețea.

**DEPOZITARE.** Aparatul trebuie să fie stocat în încăpere închisă, în condiții care presupun păstrarea produsului și funcționarea sigură a acestuia în continuare. Asigurați-vă că aparatul și toate accesoriile acestuia sunt uscate complet, înainte de a le depozita.



## ELIMINAREA APARATULUI

Aparatul și materialele de ambalare trebuie eliminate cu cel mai mic pericol pentru mediu și în conformitate cu reglementările privind eliminarea deșeurilor din zona dumneavoastră.

## CONDIȚII DE GARANȚIE

Când cumpărați aparatul, cereți în prezența dumneavoastră să fie verificat și să fie completat cardul de garanție (ștampila organizației comerciale, data vânzării și semnătura vânzătorului).

Fără furnizarea cardului de garanție sau atunci când nu este completat corect, reclamațiile de calitate nu sunt acceptate și nu se efectuează nici o reparație în garanție. Cardul de garanție trebuie prezentat la orice adresare la centrul de service pe întreaga perioadă de garanție. Produsul este acceptat pentru service numai complet. Perioada de garanție se calculează din momentul vânzării către cumpărător. De asemenea, vă cerem să păstrați documentele care confirmă data achiziționării produsului (bonul de casă).

Condiția de service gratuit în garanție a produsului este funcționarea sa corectă, în limitele uzului casnic, în conformitate cu cerințele din instrucțiunile de utilizare a produsului, lipsa deteriorării mecanice și efectele manipulării neglijente.

Produsul este acceptat pentru serviciul în garanție curat (șters și curățat, acolo unde este posibil).

Garantia acoperă toate defectele de fabricație și de proiectare (altele decât cele enumerate în „Garantia nu acoperă”), identificate în timpul perioadei de garanție. În această perioadă, piesele defecte, cu excepția consumabilelor, urmează să fie înlocuite gratuit în centrul de service în garanție.

## GARANȚIA NU ACOPERĂ

1. Defectele cauzate de forța majoră.
2. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea produsului în scopuri care depășesc uzul casnic (de exemplu, în scopuri industriale sau comerciale).
3. Consumabile și accesorii.
4. Defectele cauzate de supraîncălzire, funcționare necorespunzătoare, penetrarea lichidelor, prafului de insecte, pătrunderea de obiecte străine în produs.
5. Deteriorările care au fost reparate în afara centrelor de service autorizate sau atelierelor de garanție.
6. Deteriorările cauzate prin modificarea designului produsului de către utilizator sau înlocuirea necalificată a componentelor sale.
7. Încălcarea instrucțiunilor de utilizare.
8. Instalarea incorectă a tensiunii de rețea (dacă este necesar).
9. Introducerea modificărilor tehnice.
10. Daune mecanice, inclusiv în rezultatul manipulării neglijente, transportului și depozitării necorespunzătoare, căderii produsului.
11. Daune cauzate de animale (inclusiv de rozătoare și insecte).

Producător: STAR ELECTRICIAN COMPANY LIMITED, RPC



**Pentru informații privind data fabricării, consultați ambalajul.**

Pentru întrebări legate de întreținerea în garanție, precum și în cazul unei defecțiuni, contactați cel mai apropiat centru de service.



# ҚАЗАҚ



**Өтінеміз, құралды пайдалануға кіріспес бұрын, нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты сақтаңыз, ол болашақта Сізге керек болуы мүмкін.**

Құрал шаш алуға, сондай-ақ, шаш үлгісін модельдеуге арналған. Үй шаруашылығына арналған, өнеркәсіптік қолдануға жарамсыз.

**Маңызды!** Жылдың суық мезгілінде сатып алынған құралды электр желісіне қоспас бұрын, істен шығуына жол бермеу үшін белме температурасында кемінде төрт сағат ұстау қажет.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Номиналды қоректендіру кернеуі: 5V±1000mA  
Номиналды қуат тұтынуы: 10 Вт  
Батареяның параметрлері: 3,7 В, 2000 мАч Li-ion  
Түре С қосқыш

ЕАЭО (Беларусь, Ресей, Армения, Қазақстан, Қырғызстан) елдерінде және Украинада, Грузияда, Өзірбайжанда стандартты кепілді мерзімі – он екі ай.

## ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Пайдалану кезінде сынуына жол бермеу үшін қолданбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбау бұйымның сынып қалуына әкеп соғып, пайдаланушыға материалдық залал келтіруі немесе денсаулығына зиян тигізуі мүмкін.
- Алғашқы қоспас бұрын бұйымның техникалық ерекшеліктері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Құрал төмен дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттіліктері бар тұлғалардың (балаларды қоса есептегенде) немесе оларда тәжірибе немесе білім болмаған жағдайда, егер де олар бақылау астында болмаса немесе қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалану туралы нұсқаулықтан өтпесе, қолдануына болмайды.
- Қосылып тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін бақылау астында болуы тиіс.
- Құрал тек үй жағдайында пайдалануға арналған. Осы Қолдану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану. Құрал өндірістік жағдайда пайдалануға арналмаған.
- Құралды осы нұсқаулықта сипатталғандай, тек тікелей мақсаты бойынша қолданыңыз. Басқа құрылғылардың қондырмалары мен білтелерін пайдаланбаңыз. Жеткізіп салу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
- Егер де бітпесі немесе штепсельдің айыры зақымданса, сонымен қатар, егер де құралдың өзі зақымданса немесе жұмыс істемесе, құралды пайдаланбаңыз. Оны сервис орталығына апарыңыз.
- Қуат көзінің бітпесі зақымданған кезде қауіпті болдырмас үшін оны тек өндіруші, сервистік қызмет немесе ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
- Құралды тек авторизацияланған сервис орталығында ғана жөндеу қажет. Құралды өздігінен жөндемеңіз.
- Бітпесінен тартпаңыз, желілік баусымды құралдың айналасына орамаңыз және шындалп байламаңыз.
- Электр баусымның үстел шетінен немесе ыстық бет үстінде жалбырауына жол бермеңіз.
- Машинканы құлауы мүмкін орындарға, раковинаға және басқа да жерлерге қоймаңыз және онда сақтамаңыз.
- Жұмысты бастамас бұрын жүздерін орнату дұрыстығын тексеріңіз.
- Құралды құлатаңыз. Бөгде заттарды құралдағы тесіктер мен саңылауларға салмаңыз. Бұйым корпусындағы тесіктерге бөгде заттар мен кез келген сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- Құралды жұмыс кезінде қандай да бір бетке қоймаңыз, бұл жарақатқа әкеп соғуы немесе материалдық залал келтіруі мүмкін.
- Жарақаттану немесе тоқ соғу қаупін төмендету мақсатында:
  - Құралды тазаламас бұрын сөндіріңіз.
  - Құралды жуынатын бөлмеде, раковинаға немесе құйылыс тесігіне құлауы мүмкін орындарда сақтамаңыз.
  - Құралды ваннаға немесе себезгі астына түскен кезде, ванна бөлмелерінде және судың жанында қолданбаңыз.
  - Құралды ылғалды ортаға, суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз.
  - Суға түскен құралға қол тигізбеңіз. Оны электр желісінен дереу сөндіріңіз.
  - Электр тогының соғуына және жануына жол бермеу үшін құралды суға немесе материалдық залал келтіруі мүмкін бұйымды.
- **ҰСТАМАҢДЫЗ.** Оны дереу электр желісінен сөндіріңіз, тексеру үшін Сервис орталығына жүгініңіз.
- Тарақтары немесе тісшелерінің бірі зақымданған машинканы қолданбаңыз – бұл жарақатқа әкеп соғуы мүмкін.
- Құралды егер де Сіз оны пайдаланбасаңыз, сондай-ақ тазаламас бұрын желіден сөндіріп отырыңыз.
- Егер де жұмыс істеп тұрған құралдың жанында балалар немесе мүгедектер болса, аса мұқият болыңыз.
- Үй-жайдан тыс пайдаланбау.
- Шаш алуға арналған машинкалар сауда желісіне жартылай қуаттандырылған аккумулятормен бірге жеткізіп салынады.
- Пайдаланбас бұрын аккумуляторды зарядтау қажет.
- Аккумулятордың бұдан әрі зарядталуын шаш алатын блок пышақтары тоқтаған немесе баяу қозғала бастаған жағдайда іске асыру қажет.
- Аккумулятордың ең жоғары сыйымдылығына зарядтау-заряд бітуінің бірнеше толық циклдерінен соң ғана қол жеткізіледі. Жартылай қуаттандырылған аккумулятордың қуаты оның сыйымдылығының және қызмет мерзімінің төмендеуіне әкеп соғады.
- Зарядтау уақыты шамамен 8 сағат.
- **МАҢЫЗДЫ!** Пышақтарды әр шаш алу алдында майлаңыз! • Құралды онымен бірге жеткізіп салынатын бұйым блогымен пайдаланған жөн.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: ЖҰЗДЕРІН ТҰРАҚТЫ ТҮРДЕ МАЙЛАҢЫЗ.**  
• Машинканы тері асқинулары кезінде қолданбаңыз.  
• Машинкамен жануарларды қырықпаңыз.  
• Өндіруші қосымша хабарлаусыз қауіпсіздігіне, жұмысқа қабілеттігіне және атқарымдылығына айтарлықтай әсер етпейтін бұйымның құрылымына болмашы өзгерістерді енгізу құқығын өзіне қалдырады.  
• Осы нұсқаулықты сақтаңыз.



- Құралды ванна бөлмесінде, себезгі кабинасында немесе суы толған бассейнде пайдаланбаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды ванна бөлмелерінде, себезгі бөлмесінде, бассейндерде және т.б. судың жанында пайдаланбау.


## ПАЙДАЛАНУ

### ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Дайын бұйымдарды өндіруші зауытынан жібермес бұрын машинканың кесетін жұздері реттелген және майланған болады. Алғашқы қолданар алдында аккумулятордың қуатын толық аяқтап, зарядтау қажет. Зарядтау үшін машинканы қосыңыз (ажыратып-қосқышты сөн. қойыңыз), желілік баусымды машинка ұясына салыңыз және оны электр желісіне қосыңыз. Бұл ретте зарядтау кезінде қызыл түсті болып жанатын жарық индикаторы жанады.

# ҚАЗАҚ

## АККУМУЛЯТОРДЫ ЗАРЯДАУ

Сіз пайдалану жатқан айнаымалы ток адаптерінің жұмыс көрнеуі желі көрнеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құрылғымен бірге берілген кабелді қуат адаптерінің қосқышына және шаш қиғыштың розеткаға қосыңыз. Қуат адаптерін розеткаға қосыңыз. Жарық диодты дисплейдегі  индикаторы жанады, бұл қуат адаптерінің қосылғанын және құрылғының зарядталуы жатқанын көрсетеді. Сондай-ақ дисплейде ағымдағы батарея зарядының деңгейі % түрінде көрсетіледі. Батарея толығымен зарядталған кезде дисплейде «100» заряд деңгейі көрсетіледі. Батареялардың қызмет ету мерзімін узарту үшін машинаны зарядты толығымен таусылғанша пайдаланыңыз, содан кейін оны толық зарядтаңыз. Қысқа және ұзағырақ зарядтар батареяның қызмет ету мерзімін қысқартады.

Толық батарея заряды үздіксіз жұмыс істеуге шамамен 180 минутқа созылады.

Машинаны пайдаланылмаса да, батареяны 6 айда бір рет қайта зарядтаңыз.

Ескерте: Зарядтау уақыты 3,5 сағат. Зарядтау уақытын узартпаңыз. Құрылғыны 0-ден төмен және 40С жоғары температурада зарядтамаңыз. Құрылғыны жылу көздерінің жанында немесе тікелей күн сәулесінің астында зарядтамаңыз.

Зарядтау процесі кезінде машинаны пайдалануға болады.

Аккумуляторды зарядтау аяқталған кезде жарық индикаторы жасыл түсті болып жанады. Аса қысқа және аса ұзақ зарядтау аккумуляторыңыздың өмірін қысқартады. Аккумулятордың толық заряды

үздіксіз жұмыс істеудің 90-тан астам минутына жетеді. Аккумулятордың қызмет ету мерзімі шамамен

1 жылды құрайды және машинаны пайдалану қарқындылығына байланысты болады.

Батареяны машинка қолданылмаса да, кемінде 6 айда 1 рет қайта зарядтаңыз.

**HAZAR AУДАРЫҢЫЗ!** Автокөлікті зарядтау кезінде пайдалануға болады.

## ПЫШАҚТАРДЫ ОРНАТУ/АЛУ

Пышақтарды орнатпас бұрын, машинаның өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Ажыратылатын пышақ бағыттағыштарын салыңыз сәйкес ұяшықтарды басып, орнына түскенше ақырын итеріңіз. (б-сурет)

Пышақтарды алу үшін пышақтарды жоғары тартыңыз (сурет а).

## ҚҰЛЫПТАУ ФУНКЦИЯСЫ

Құлыптау функциясы кездейсоқ белсендіруден қорғауға арналған. Құлыпты қосу үшін қосулғы күйде қосу/өшіру түймесін (3) 3 секунд басып тұрыңыз. Құлыптау функциясын өшіру үшін түймесін басыңыз Қосу/өшіру түймесін (3) 3 секунд ұстап тұрыңыз, шаш алу құрылғысы жұмыс істей бастайды.

## ЖҰМЫС ІСТЕУІ

Қажет болған жағдайда алынбалы қондырмалардың біреуін алыңыз, бағыттауыштарын тиісті саңылауға

салыңыз және шыртылға дейін абайлап итеріңіз. Шаш алғаннан кейінгі тиісті шаш ұзындығы

қондырманы артқы бөлігінде көрсетілген. Сіз сондай-ақ машинкамен тарақсыз да жұмыс істей аласыз.

Құралды қосу үшін қос./сөн. ажыратып- қосқышты жоғары қарай итеріңіз. Жұмысты аяқтаған соң,

машинаны сөндіріңіз, ол үшін ажыратып-қосқышты сөн. қалпына төмен қарай ауыстырыңыз.

Алынбалы қондырманы басқа қарай жақындатыңыз, құралды шаш өсуіне қарсы бауу қозғалтыңыз.

## КЕҢЕСТЕР

Шаш алуға арналған машинаны тексеріп шығып, пышақ жүздерінің жеткілікті түрде майланғанына

көз жеткізіңіз. Майды бөлу және пышақ жүздерінің

тегіс сыртығына көз жеткізу үшін машинаны қосыңыз. Артық майды сүртіңіз. Бұл әрбір қолданғаннан кейін

жасалуы тиіс. Адамды оның басы шамамен Сіздің көз деңгейінде болатындай етіп, отырғызыңыз. Бұл процесті

оңай бақылауға мүмкіндік береді. Орамалды шашы алынатын адамның мойны мен иығының айналасына

орналастырыңыз. Шаш алмас бұрын шашты мұқият тараңыз. Шаштың ең көп ұзындығын таңдап, ұзындықтың

бөлу үшін бірте-бірте азайта отыра, шаш алуды бастауға кеңес беріледі. Белгілі бір шаш үлгісін жасаған кезде

шаш ұзындығының таңдалған бөлулерін жазып алыңыз: олар сізге келесіде шаш алғанда керек болуы мүмкін.

Аса тиімді шаш алу үшін құралды шаш өсуіне қарсы қозғалтыңыз. Бастың түрлі бөліктеріндегі шаштар алуан

бағытта өскендіктен, құралды түрлі бағытта қозғалту қажет (жоғары, төмен немесе көлденең).

Бастағы барлық шашты алу үшін машинаны үсті-үстіне қозғалту қажет. Түзу шаш үлгісіне көл жеткізу үшін

алынбалы қондырманы тегіс жағы басқа толық жанасатынына көз жеткізу қажет. Бұйраланған, сирек немесе

ұзын шашты жақсылап алу үшін шашты шаш сөндеуге арналған тарақтың көмегімен машинаның кесетін

блогына бағыттаңыз. Алынған шашты алынбалы қондырмадан жиі алып отыру қажет. Егер де алынбалы

қондырмада тым көп шаш жиналса, оны құралдан алып тастап, қондырмадағы шашты үрленіңіз және/немесе сілкіп

жіберіңіз.

**HAZAR AУДАРЫҢЫЗ!** Мотордың қызып кетуіне жол бермеу үшін машинаны 25 минуттан астам уақыт үздіксіз

пайдаланбаңыз.

## ТАСЫМАЛДАУ, ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

**ТАСЫМАЛДАУ.** Құралды бұйымның тауарлық түрін және/немесе қаптамасының сақталуын қамтамасыз ететін, жүктерді бекіту және бұдан әрі қауіпсіз пайдалану ережелерін пайдалана отыра, жабық келіктің кез келген түрімен тасымалдау қажет. Құралды тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққылы жүктемелерге ұшыратуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

**ТАЗАЛАУ.** HAZAR AУДАРЫҢЫЗ! Құрал бөліктерін ешқашан ыдыс жуатын машинада жумаңыз.

Химикаттар мен қазақ заттарды пайдаланбаңыз. Құралды тазаламас бұрын әрдайым желіден ажыратыңыз. \*Жүздері бар шаш алатын блоқты шөпшіп алыңыз: машинаны логотипімен жоғары қарай ұстап, шығып тұрған жүздерді өзіңізден әрі қарай басыңыз (суретті қараңыз).

\*Моторлы бөлікті жұмсақ маталаммен тазалаңыз. Шаш алуға арналған машинаның ағынды су астында жуманыңыз және суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз. Машинкалар мен оның қондырмаларын жүздерді тазалауға арналған шетқаның көмегімен тазалаңыз. Корпусын құрғақ жұмсақ маталаммен сүртіңіз.\*Машинка жүзіне тұрмыстық майдың 1-2 тамшысын жағыңыз.

\*Құрал мен оның барлық қосымша жабдығының оны сақтауға жинамас бұрын толықтай құрғағанына көз жеткізіңіз. \*Білгені зақымдап алмас үшін оны корпуста шындап байламаңыз.\*Машинаны құрғақ жерде сақтаған жөн. \*Жүздері міндетті түрде майлануы тиіс.

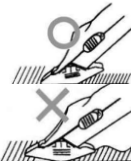
**HAZAR AУДАРЫҢЫЗ:**

Машинаның ұзақ және сенімді түрде жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін әрбір шаш алған соң, жүздерін арнайы маймен тазалап, майлап отыру қажет. Маймен майлаған соң, май жүздер арасында біркелі бөліну үшін машинаны қосыңыз және олардың жүрісінің бірқалыптылығын тексеріңіз. Майлау үшін шашқа арналған майды, керосинмен немесе басқа еріткіштермен араласқан майларды пайдалануға кеңес берілмейді.

**БАТАРЕЯСЫН АЛЫП ШЫҒУ.**

\*Құралды көдеге жаратпас бұрын одан батареяны алып шығу қажет.

\*Батареяны алып шығар алдында құралды желіден сөндіру қажет. **САҚТАУ.** Құралды бұйымның тауарлық түрін және бұдан әрі қауіпсіз қолданылуын сақтауды көздейтін жағдайларда, жабық үй-жайларда сақтау қажет. Сақтауға жинамас бұрын құрал мен оның барлық арларынның толықтай келтірілгеніне көз жеткізіңіз.



## ҚҰРАЛДЫ КӨДЕГЕ ЖАРАТУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Құрал мен буып-түю материалдары қоршаған орта үшін ең аз зиянымен және өңіріңіздегі қалдықтарды көдеге жарату жөніндегі қағидаларға сәйкес көдеге жаратылуы тиіс.

## КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ

Бұйымды сатып алған уақытта тексерілуін және Сіздің қатысуыңызбен кепілдік талонының толтырылуын талап етіңіз (сататын бұйымның мөртабаны, сатылған күні және сатушының қолы). Кепілдік талонын ұсынбаған жағдайда немесе оны дұрыс толтырмаған уақытта, сапасы жөніндегі шағымдар қабылданбайды және кепілдік арқылы жөндеу жүргізілмейді. Кепілдік талонын кепілдік мерзімі ішінде сервис орталығына кез келген өтінішті жасаған кезде ұсыну қажет. Бұйым сервистік қызмет көрсетуге тек толықтай жинақталған түрінде ғана қабылданады. Кепілдік мерзімі сатып алушыға сатқан сәттен бастап есептеледі. Сізден бұйымның сатып алынған күнін растайтын құжаттарды сақтауыңызды сұраймыз (тауар немесе касса чегі). Бұйымыңызға кепілдік арқылы тегін қызмет көрсету шартына бұйымды қолдану жөніндегі нұсқаулығының талаптарына сәйкес жеке тұрмыстық қажеттілік шегінен шықпайтын, дұрыс пайдалану, механикалық зақымдаулардың және бұйымды ұқыпсыз пайдалану салдарының жоқтығы жатады. Бұйым кепілдік арқылы қызмет көрсетуге таза түрінде ұсынылады (мүмкін болатын жерлерінде қажалған және үрленген). Кепілдік кепілдік мерзімі ішінде анықталған барлық өндірістік және құрылымдық ақауларға таралады («Кепілдік таратылмайды» бөлімінде көрсетілгендерден басқа). Бұл кезеңде шығыс материалдарынан басқа ақау бөлшектері кепілдікті сервис орталығында тегін түрде ауыстыруға жатады.

## КЕПІЛДІК ТАРАТЫЛМАЙДЫ

1. Форс-мажорлық жағдайлар туғызған ақаулар.
2. Бұйымды жеке тұрмыстық жағдайларының шегінен шығатын мақсаттарда бұйымның зақымдануы (яғни, өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда).
3. Шығыс материалдары мен аксессуарлар.
4. Шамадан тыс жүктелуі, дұрыс пайдаланбау, бұйым ішіне сұйықтықтардың, шаңның, жәндіктердің, бөгде заттардың кіруі туғызған ақаулар.
5. Өкілетті сервис орталықтарынан немесе кепілдікті шеберханалардан тыс жөндеуге ұшыраған бұйымдар.
6. Пайдаланушының бұйым құрылымына өзгерістерді енгізу немесе құрамдас бөліктерін біліксіз ауыстыру салдарынан болған зақымдаулар.
7. Қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзу.
8. Жеткізу желісінің кернеуін дұрыс орнатпау (қажет болса).
9. Техникалық өзгерістер енгізу.
10. Ұқыпсыз пайдалану, бұйымды дұрыс тасымалдамау және сақтамау, бұйымның құлау салдарынан болған механикалық зақымдаулар.
11. Жануарлардың кінәсінен болған зақым (соның ішінде, кеміргіштер мен жәндіктер).

### Өндіруші туралы ақпарат

Өндіруші: Стар Электрик Кампани Лимитед, ҚХР

Жасалған күні туралы ақпаратты жеке қаптамасынан қараңыз.

Қызмет ету мерзімі – отыз алты ай.

Кепілдік арқылы қызмет көрсету мәселелері бойынша жақын маңдағы сервис орталығына жүгініңіз.

